

EDITO

## Entre le trop peu et le trop. Trouver l'équilibre !!!

N° 3. Octobre 2004

Nous vous avons demandé de réagir au contenu de notre journal, si les réactions que nous avons reçues ne sont pas assez nombreuses pour avoir valeur de sondage, elles sont en phase avec les débats que nous pouvons avoir au sein du comité de rédaction. Première réaction : un courrier regrettant que nous n'ayons pas accordé une place assez importante au marché aux fleurs. Seconde réaction, lors d'entretiens avec des lecteurs, les dossiers sont plutôt appréciés, malgré leur densité. Enfin une troisième réaction un peu plus surprenante, quelqu'un a pris la peine de nous retourner le journal sous pli plastifié barré d'un "non à la publicité".

Concernant la longueur et le nombre d'articles, nous avons fait des choix, un journal de 8 pages avec un dossier central, ce qui nous oblige à trouver des équilibres entre les articles. Avec le dossier nous souhaitons mener une véritable enquête autour d'un sujet et le développer à partir d'éclairages variés afin que chaque lecteur puisse se forger un point de vue.

Concernant les autres articles d'une demi-page en général, nous essayons aussi d'apporter de l'information différente des autres journaux et qui puisse intéresser plus particulièrement les habitants de nos deux quartiers. Ensuite il nous reste les comptes rendus des manifestations organisées par les uns et les autres. Là, nous avons choisi "la brève" en partant du principe que les lecteurs ont pu y participer et qu'il n'est pas utile de développer.

Par contre, nous pourrions nous attacher à un angle particulier de l'événement, par exemple la participation des jeunes à l'organisation de

la braderie ou la prestation particulièrement intéressante d'un groupe musical lors d'une fête.

Reste maintenant la troisième réaction : "la pub". Nous avons tout fait pour maîtriser la part publicitaire, mais nous avons aussi voulu réaliser un journal de qualité.

Nous sortons 3 numéros par an diffusés chacun à 7000 exemplaires pour un coût total d'environ 5000 Euros, la rédaction est assurée par une vingtaine de bénévoles. Un tiers du journal est financé par les associations membres du comité éditorial, une manière pour elles de marquer leur attachement à cette initiative. Un autre tiers sous la forme d'une subvention octroyée par la ville de Rennes, qui soutient ainsi une action visant à renforcer le lien social entre les habitants de deux quartiers.

Le reste, c'est naturellement la publicité, nous l'avons limitée, elle couvre moins d'une page du journal, mais elle est nécessaire ... à l'équilibre financier du Pont 9.

### SOMMAIRE

*L'espace social*

*Paroles de jeunes*

*Quai d'Auchel*

*.Trafik : un autre journal*

*.Robert l'arroseur*

*.En bref*

Ces équilibres rédactionnels et financiers, sont évidemment fragiles. Alors continuez à nous envoyer vos remarques, elles nous aideront à ajuster nos choix.

Jean Yves DAGNET



Une partie du comité de rédaction de votre journal



## LA RUE RAPHAEL BINET

**R**aphaël BINET, photographe (1880-1961) est né à Mamers (Sarthe), il exercera jusqu'en 1911-1912 à Orbec (Calvados).

Après un court passage à Paris en qualité d'opérateur-restaurateur dans un studio de photographe-portraitiste, il s'établit à Saint-Brieuc où il se marie pour la troisième fois en 1914. Il y restera jusqu'en 1935, réalisant de nombreuses photographies de ce qu'il considère comme la vraie Bretagne, la plus étrange, la Basse Bretagne.

Après le décès de sa fille aînée en 1937, il choisit de s'installer à Rennes dans le



studio de l'angle du quai Richemont et l'avenue Janvier qu'il continuera de diriger jusqu'à sa mort et où il se fait une clientèle importante.

Outre les paysages, portraits, costumes, scènes de pardon, mariages, communions de Basse Bretagne, nous lui devons de nombreux témoignages sur la vie rennaise dans les années 30 et sur les événements qui se déroulèrent à Rennes durant la seconde guerre mondiale. L'ensemble des clichés photographiques en provenance de ses studios est entré dans les collections du Musée de Bretagne.

Joël DAVID  
Service du Cadastre

## QUAI D'AUCHEL : une promenade aménagée

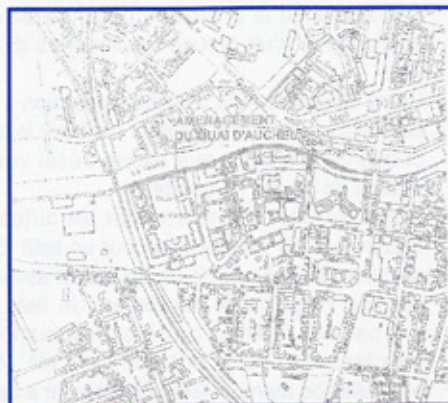
**L**a ZAC de la Mabilais va connaître son ultime chantier : l'aménagement du quai d'Auchel.

Les travaux concerneront la portion de halage comprise entre le pont Malakoff et le pont SNCF, en passant par le pont Schumann.

Mr BEAUGE, chargé de l'opération affirme : " *Le quai d'Auchel sera le trait d'union entre les différents petits squares situés à la perpendiculaire de celui-ci et la Vilaine. Nous voulons donner une image de quai qui remonte à l'intérieur des îlots et nous avons adopté le principe de jardin promenade. La circulation sera réservée aux piétons et aux vélos. Tous les véhicules motorisés seront interdits sauf les véhicules de secours et d'enlèvement des ordures ménagères.* "

Le quai deviendrait une grande allée en stabilisé sur deux niveaux : cour et jardin avec balcons sans séparation mais juste une légère dénivellation.

Du square Gabriel Vicaire au pont Malakoff, les balcons seront surélevés au niveau de la barre actuelle, agrémentés de plantations (palmiers, aralia japonica, arbustes persistants, lierre couvre-sol, talus enherbé). Une centaine d'arbres est prévue. Le quai disposera de 7 bancs maçonnerie, style murets, de 7 poubelles



et d'un éclairage type Rohl (ville de Rennes) couleur gris forêt. Un espace chien sera aménagé à mi-chemin du quai. Le pont SNCF sera pourvu de plantations et une placette pavée sera aménagée à l'entrée des immeubles Blayau Ouest.

"Quand débiteront les travaux ?"  
Mr BEAUGE répond : " *l'appel d'offre va être lancé en septembre, s'il est fructueux, les travaux débiteront janvier 2005 pour une durée de un an. Nous désirons avec Mr SCHEMETOFF, maître d'oeuvres et architecte du projet, préserver une ambiance nature-bord de l'eau afin que l'espace soit un lieu de liberté pour les habitants, un lieu ouvert à tous les rennais, un lieu qu'ils puissent s'approprier.* "

Le projet est attractif, toutefois les comités de quartier auraient souhaité un prolongement des travaux entre le pont SNCF et l'écluse du Moulin du Comte. En effet, à l'issue du projet cette portion de halage n'en paraîtra que plus abandonnée.

Eliane DANIEL





MJC

## Paroles de jeunes

# "les colliniens"

C'est ainsi que se font appeler les jeunes habitants du square des Collines qui se trouve situé sur "les hauteurs" du vieux Cleunay. Ce square construit sur les terrains où a été implanté la cité d'urgence porte encore les stigmates de son passé et ses jeunes habitants souffrent d'un image plutôt négative, celle d'un personnage mythique pauvre et peu fréquentable.

Les collines, "les gens s'en font une grosse image, mais c'est un quartier comme les autres avec ses problèmes de cohabitation" nous dit Jeff un jeune garçon de 17 ans qui à toujours vécu ici.

Les jeunes qui y habitent portent fièrement l'appellation "collinien", terme qu'ils revendiquent et qu'ils associent à ce petit bout de quartier constitué de 48 maisons.

"C'est notre petit coin, c'est notre cité, tout le monde se connaît", c'est ce que nous disent les jeunes que nous avons rencontrés à l'occasion de cet article. Lorsqu'on leur demande de définir un peu mieux un "collinien" c'est avec un petit sourire qu'ils décrivent "un petit dur, un petit lascar". Cependant, ils ajoutent "tout le monde nous appelle comme ça, mais on est pas différents des autres gamins du quartier".

Qu'ils s'appellent Lindsay, Kevin, Aurore, Jérôme ou Christopher, ces jeunes âgés de 8 à 20 ans sont

attachés à cette appellation. Cependant ils n'hésitent pas à nous rappeler qu'avant d'être des "colliniens" ce sont des enfants, des adolescents ou de jeunes adultes qui souhaitent trouver leur place dans la société.

par cette petite phrase reprise par ce jeune habitant



les jeunes colliniens

" je crois que quelque part nous sommes tous des colliniens"

Karim

"Collinien et cleunay-sien", attachés à ce quartier ces jeunes n'hésitent pas à participer aux différents événements qui y sont organisés. C'est ainsi que vous avez pu apprécier leur prestation de danse hip hop et de graff lors de la fête de la musique et des feux de la st Jean.

Aussi, je finirai cet article

**Cabinet de relaxation**  
**Joël SIELLEZ**

Ambiance SPA  
 Techniques manuelles relaxantes  
 Sauna - Balnéo

EN INDIVIDUEL ET SUR RENDEZ-VOUS

17 rue de la motte Picquet 35000 Rennes - Tél. 02-99-31-30-96  
 siret : 382 838 803 00031  
 e-mail : objectif.mieux-etre@wanadoo.fr - site : www.objectif-mieux-etre.com



## UN ESPACE PO

Le 21 mai 2003, le Président du Conseil Général et le Maire de Rennes ont coupé le ruban inaugural en présence de nombreux élus, des membres des Comités de quartier Arsenal-Redon et Cleunay ainsi que des usagers. A cet instant les " Carrés Voltaire " conçus par les architectes Valérie TREGUER ET Gwenaëlle VELLY sont devenus Espace Social Cleunay.

## Un peu d'histoire.

Jusqu'aux années 70, les politiques " d'aide sociale " se résumaient à une assistance qui ne touchait qu'un nombre limité de personnes. Depuis une vingtaine d'années, tout un éventail de lois sociales a initié de nombreux dispositifs, en direction des enfants, des familles, des personnes âgées, des handicapés, des demandeurs d'emploi, des personnes en difficultés.



## LA MISSION LOCALE

La MISSION LOCALE est une association financée par les collectivités locales, la Région, l'Etat et l'Europe. Au service des jeunes de 16 à 26 ans ayant quittés le système scolaire depuis plus d'un an. Deux conseillères de la Mission Locale vous accueillent du lundi au vendredi et vous aident pour la construction d'un projet d'insertion professionnel et social.

En collaboration avec le centre de formation PRISME, douze jeunes rennais sont partis pendant un mois et demi en mission au Mali pour réaliser divers chantiers et cela dans le cadre d'une prestation d'orientation. En France, ils ont travaillé sur leur projet professionnel et au sud-est du Mali, sur le plateau Dogon "Village de Toujoumé", ils ont participé à une action de développement durable.

" Avec ou sans projets il ne faut pas hésiter à pousser la porte de l'Espace Social, précise Madame BLOYET, conseillère en insertion, nous sommes à votre disposition pour vous renseigner, vous accompagner dans vos démarches ".

La décentralisation a permis par le biais des communautés territoriales, de relayer l'action sociale gouvernementale : communes, départements, régions, mais aussi quartier.

Après l'expérimentation en 1997 de l'Espace Social Commun du Gros-Chêne, à Maurepas, l'Espace Social Cleunay est la deuxième réalisation commune du Conseil Général et de la Ville de Rennes. Contrairement à Maurepas, le Centre Social n'est pas intégré dans cette structure.

Les Espaces Sociaux communs s'inscrivent dans l'esprit de la loi du 29 juillet 1998 relative à la lutte contre les exclusions. Il s'agit d'une " mise en réseau " entre plusieurs institutions intervenant dans le champ du social. Ils disposent d'une charte de fonctionnement.

Le Conseil Général est propriétaire des locaux et la ville de Rennes est locataire. Cette structure composée de deux bâtiments, regroupe sur 2264 m<sup>2</sup> trois services de proximité.

Depuis le 24 septembre 2002, les hautes fonctions de la Comte - La Touche - Cleunay ont été regroupées dans les nouvelles démarches de leur Espace Social situées au 100 avenue du chemin de fer). L'équipe du Pont Neuf a assuré la continuité de la proximité que propose cette structure.



## CENTRE DEPARTEMENTAL

Le CDAS est un service du Conseil Général. Le Département d'Ille-et-Vilaine a une compétence générale en matière d'action sociale et consacre plus d'un tiers de son budget à ce dossier.

Le CDAS, c'est une équipe pluridisciplinaire composée de 33 personnes (assistants sociaux, conseillères en économie sociale et familiale, conseillers en gérontologie, éducateurs, médecins psychologues, puéricultrices, secrétaires...). Ses missions sont organisées autour de cinq axes :

## L'enfance :

- Accueil de la petite enfance de 0 à 6 ans, (agrément et formation des assistantes maternelles).
- Adoption (agrément et aide aux familles candidates).

## L'insertion sociale et professionnelle :

- Favoriser l'insertion des plus démunis (logement, aide aux jeunes de 18 à 25 ans, accompagnement personnalisé aux personnes en difficultés).

## La santé :

- Développer une politique globale de santé près des enfants, adultes en situation de précarité,

## Les personnes âgées :

- Aide au maintien à domicile (service de garde, aides



# UR LE SOCIAL

habitants des quartiers Bourg l'Evêque - Moulin du Arsenal Redon, disposent pour faciliter leurs démarches au 25 rue Noël Blayau (au niveau du pont de Cleunay) de souhaité vous informer sur ces trois services de



La présence de l'Espace Social dans notre quartier, implanté sur la ZAC de la Mabilais, facilite les démarches et simplifie la vie quotidienne des habitants en assurant une réelle fonction de solidarité. Depuis mon domicile, la situation géographique est idéale avec l'arrêt de bus Voltaire à proximité," témoigne Jeanne, rencontrée dans la salle d'attente. "Pousser un matin la porte de l'Espace Social pour exposer ses problèmes, ce n'est pas chose facile, le faire dans un endroit lumineux et accueillant, c'est déjà beaucoup. Si aujourd'hui, ma situation personnelle s'est améliorée, je le dois surtout à la disponibilité de cette équipe.

Une piste de rollers, promise par l'élue de quartier, sera prochainement aménagée autour de cet Espace Social, accentuant ainsi une fonction d'échange et de vie.

Nathalie VACCARO

## L'ESPACE SOCIAL CLEUNAY PRATIQUE

CDAS : 02.23.44.88.88

CCAS : 02.99.35.41.90

Mission Locale :

02.99.35.41.90

Ouverts du Lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30, excepté le vendredi 16h30.

Fermés le mardi matin.

Le Point rencontre emploi

Depuis le 1er septembre 2004, une nouveauté les

Consultations Infantiles sur

rendez-vous : 02.23.44.88.60

Le lundi : les 1er et 3e du mois de 9h00 à 12h00

Le jeudi : de 9h00 à 12h00 et de 14h à 17h00

L'Espace Social Cleunay accueille également les permanences d'autres partenaires sociaux :

Pesées et Conseils de

puériculture sans rendez-vous

Tous les lundis matin, les jeudis toute la journée.

CAF : Caisse d'Allocations Familiales

CIDF : Centre d'Information des Femmes

La Boutique de Gestion

Le Centre Social de Cleunay, développe pour sa part toutes ses activités au 49 rue Jules LALLEMAND.

## TAL D'ACTION SOCIALE

ménagères, téléalarmes, soins infirmiers...)

- Soutien d'alternatives à l'hébergement collectif (services d'accueil de jour, hébergement temporaire, accueil familial)

Les personnes handicapées :

- Aide à l'autonomie (prestations aux adultes, développement des services d'accueil de jour)

"Depuis notre arrivée à l'Espace Social Cleunay, l'équipe du CDAS est entrée avec conviction dans la démarche d'être ensemble, avec d'autres institutions à l'Espace Social" commente Madame LE GUIL responsable du CDAS.

"Les professionnels portent le projet que les personnes qui en franchissent le seuil y trouvent l'accueil, l'attention que nécessitent leurs situations. La proximité des équipes d'institutions différentes permet une évaluation, une réactivité et complémentarité dans les réponses à apporter aux diverses demandes. Ceci façonne au quotidien une manière d'agir qui est en constante évolution en interne et avec les partenaires".

De plus, souligne Madame LE GUIL "nous souhaitons aussi que l'Espace Social Cleunay, qui est un lieu où sont souvent évoquées les difficultés de la vie, soit aussi un lieu investi par les habitants et animé (expositions, animations)".

## LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Le CCAS est un établissement public autonome, présidé par le maire dont le conseil d'administration est composé pour moitié d'élus municipaux, et pour moitié de représentants d'associations. Ses compétences lui sont déléguées par le conseil municipal qui valide les financements.

L'antenne de Cleunay, qui depuis le mois de septembre est sous la responsabilité de Madame GERARD, est composée de 7 personnes (animateurs locaux d'insertion et instructeurs, agents d'accueil). Elle assure les prestations suivantes :

L'instruction des demandes de RMI et suivi des bénéficiaires dans leur

insertion professionnelle.

L'attribution de cartes de transport gratuit.

L'instruction d'aide financière.

Les chèques vacances.

Les prestations d'aide sociale aux personnes âgées : Elles comportent l'aide ménagère, les frais de repas, les aides relatives à l'hébergement, l'accueil chez les particuliers (familial), l'accueil en établissement.

Les prestations d'aide sociale aux personnes handicapées : Elles comportent l'accueil familial, l'accueil en établissement.



# TRAFIK

**T**rafik est un nouveau journal, mais vous ne le trouverez ni dans vos boîtes aux lettres, ni chez vos commerçants et encore moins au bureau de la presse. Par contre, vous pouvez le lire au Centre social, à l'Espace social ou dans les Maisons de quartier.

TRAFIK est un journal de la P.J.J. (Protection Judiciaire de la Jeunesse), située square Louis et Maurice de



Brogie, dans notre quartier. Initié par l'équipe d'encadrement, la réalisation du journal fait appel à la collaboration de jeunes accueillis. Venus d'horizons divers (Albanie, Afrique, Chine, France, Gens du voyage), ces jeunes sont tous placés sous la protection judiciaire comme primo-arrivant, par mesure de protection ou comme délinquant.

Depuis mars 2003, un atelier d'écriture pour la rédaction d'articles et la mise en page est assuré par l'association BUG, dans ses locaux de la rue Nantaise, atelier animé par Alban.

Cet atelier expérimental réunit 7 jeunes (6 garçons et 1 fille) de 17-18 ans. Il fonctionne une demi-journée par semaine, avec un jeune à la fois, ou deux lorsque la langue est maîtrisée

.Vues la disparité des jeunes et l'exiguïté des locaux, la réunion de l'ensemble du groupe n'a lieu que pour les conférences de rédaction.

Pour Alban, principal intervenant auprès

du groupe "TRAFIK est un journal de 12 pages, c'est un outil d'insertion, d'alphabétisation et d'apprentissage de la langue française. Nous utilisons Internet pour des recherches qui se font aussi bien dans leur langue natale pour les primo-arrivants qu'en français. Ainsi le lien avec leur pays d'origine est maintenu.

Le contenu du journal est évolutif, il dépend de leurs motivations et de leurs centres d'intérêt. Il est ouvert à tous les projets, à partir du moment où le jeune est prêt à s'y investir. Pour le 1er numéro, nous avons des rubriques : sport, cinéma, cuisine, politique mais aussi un article qui relate la fuite d'un jeune zaïrois pour la France. Personnellement, ces jeunes m'apportent un enrichissement permanent tant l'échange sur leurs différentes cultures est important."

Harry, un jeune Chinois arrivé depuis peu en France, effectue une recherche sur Internet. Son dictionnaire est près de lui et au moindre doute sur le sens d'un mot il vérifie pour être sûr de bien comprendre et ainsi mieux l'apprendre. Avec un grand sourire, il décrit : "TRAFIK, comme un moyen rapide et

ludique pour apprendre le français. " Il ajoute " je peux parler de mon pays et par Internet avoir des nouvelles de chez moi, c'est bien."

Alban poursuit "oui, nous utilisons beaucoup l'ordinateur (Word, Photoshop et Internet) mais nous effectuons aussi des reportages photos avec un appareil numérique. Tous les moyens sont bons pour apprendre y compris le jeu. Beaucoup d'entre eux n'avaient jamais eu l'occasion d'utiliser un ordinateur et pour eux c'est une découverte. Nous communiquons oralement avec un mélange d'anglais, d'allemand, de lingala (dialecte commun aux personnes venant des différents pays d'Afrique) et de français, agrémenté de beaucoup de gestuel. Nous nous comprenons et nous avons des résultats puisque déjà 2 jeunes ont intégré une classe FLE (Français Langues Etrangères).

Après le N° 1, paru au mois de juin dernier, le N° 2 est en préparation. Nous saluons cette initiative et lui souhaitons la pérennité.

E. DANIEL – J.Y. DAGNET

## "Les Opticiens Mutualistes" proches de chez vous à Rennes - Cleunay



Les valeurs  
que vous  
choisissez pour  
votre **VIE**

choisissez-les  
aussi pour  
votre **VUE**.

### Centre commercial Cleunay

Tél. 02 23 42 06 06

02 23 42 06 09 (Basse Vision)

- ▶ 1 200 montures Optique exposées
- ▶ 1 500 montures solaires disponibles
- ▶ Un espace prévention sportive
- ▶ Une salle dédiée à la basse vision





## ROBERT L'ARROSEUR

**V**ous appréciez certainement les fleurs en suspension au centre du quartier de Cleunay. Peut-être avez-vous aussi croisé un homme avec un vélo, un bidon jaune et une grande perche. Les fleurs, c'est le comité de quartier qui en a fait la demande auprès du service des jardins de la ville voilà quelques années. L'homme c'est Robert CHAHUREL, "l'Arroseur des plantes".

Les suspensions ont été fabriquées par des élèves du lycée Mendès France. L'entretien est confié à la commission fleurissement du comité de quartier et c'est Robert qui s'en charge. "Pas tout seul. Lorsque je ne suis pas là, c'est Didier ORIA et Jean Michel LEGOFF qui prennent le relais. Il ne faut pas les oublier, car eux, ils ne sont pas retraités.

*C'est important qu'il y ait aussi des actifs à s'investir, dites-le bien".*

Robert est un jeune retraité de 73 ans, "j'ai gardé les vaches à Cleunay", aime-t-il rappeler. Ses parents avaient une petite ferme à la place des Etablissements PROST (aujourd'hui UPS). Il travaille ensuite aux Chemins de Fer à Paris puis revient à Rennes en 1964. Ce travail en service décalé, lui permet de disposer d'un peu de temps dans la journée. "Du temps pour jardiner, car le jardinage on aime où on aime pas, mais moi, j'ai ça dans l'âme." Lorsque nous l'avons rencontré il venait de semer de la mâche



dans son jardin de 500 mètres carrés, rue Jules LALLEMAND. Il lui faut une bonne heure et demie pour arroser les fleurs du centre de Cleunay, ceci 2 ou 3 fois par semaine, en comptant celles du centre médical qu'il ajoute à sa tournée. Toutes les 3 semaines il enlève également les fleurs fanées. "les fleurs, c'est un mieux pour le quartier".

S. VALERIO et J.Y. DAGNET

## LE MARCHÉ DE CLEUNAY VA DISPARAITRE: RUMEUR OU REALITE ?



Depuis plusieurs mois une rumeur court sur le quartier de Cleunay : le marché du mardi va disparaître ! Renseignement pris auprès des services de la ville, il est hors de question de le supprimer.

Après des commerçants les avis semblent plus nuancés. Certains souhaiteraient un marché le dimanche, d'autres un marché couvert, mais tous sont d'accord sur un point : la fréquentation a baissé.

*"Et un marché sans client... c'est pas bon pour le commerce !"*

Très attaché à ce petit marché du mardi, le Comité

de Quartier a décidé de rencontrer les commerçants pour étudier avec eux des solutions ... en sachant que les réponses sont entre les mains des habitants du quartier!

Thierry CHATALAIN  
ASSURANCES  
Allianz Group



Pour tous vos besoins en Assurances :

- Particuliers et professionnels
- Santé/ placements/retraite

Correspondant UNIM pour les professionnels de santé

1, rue Edouard Turquety - BP 30235 - 35102 Rennes Cedex 3  
Tél. 02 99 79 02 67 - Fax : 02 99 79 59 95 - thierry.chatalain@agents.agf.fr



## LES BREVES DE LA RENTREE

Une nouvelle association : l'A.R.E.J. (Association Rennaise des Espaces-Jeux Assistantes Maternelles) vient de se constituer. Elle couvre 12 quartiers rennais et réunit 23 espaces-jeux dont 2 font partie de notre quartier Cleunay Arsenal Redon (l'un au Centre social de Cleunay, l'autre à la Maison Héloïse rue de Redon). Une adhésion de 5 euros pour l'année sera demandée à chaque assistante maternelle y participant. 20 Assistantes maternelles ont été élues au conseil d'administration dont 4, de notre quartier. Cette nouvelle association va permettre de faire appel à divers intervenants pour animer ponctuellement ces groupes et mettre en place des activités par rapport à l'âge des enfants (initiation musicale, marionnettes, spectacles.....)



**La Caisse Primaire d'Assurances Maladie** située rue Eugène Pottier vous accueille de 8h à 17h du lundi au vendredi par l'intermédiaire de ses agents Agnès JAFFRENNOU Françoise JAN Pierrette LOUIN Annabelle MACE et Stéphanie TARDIF

### AGENDA

#### M.J.C.

**Semaine des Droits de l'Enfant** du 15 au 20 novembre 2004  
exposition, spectacle et débat le 17 novembre dans le cadre du Café citoyen.  
Assemblée générale de la MJC le 17 décembre

#### Centre Social de Cleunay

De nombreuses activités et services sont proposés par le Centre Social : Halte-garderie, Centre de Loisirs Petite Enfance, Ludothèque de Quartier. Ils s'adressent à tous  
- La bourse Enfance (vêtements, jouets, puériculture) : Vente le samedi 6 novembre.  
- Les deux dernières soirées-jeux de l'année à la ludothèque : Les 23 novembre et 14 décembre de 20 heures à 22 heures  
- Les talents Z'anonymes entre le 24 janvier et le 6 février  
Pour tous renseignements : Centre Social 49 rue Jules Lallemand. Tel : 02 99 67 32 14

#### Réunion de Rennes Métropole sur la Courrouze

En prévision dernier trimestre 2004

#### Conseil de quartier

25 novembre 2004 réunion plénière consacrée au Contrat Local Educatif et à la Trémie Claude Bernard.

#### Noël

**Le père Noël passera dans le quartier de Cleunay le samedi 18 décembre après midi.**

### NOUVEAUX COMMERCANTS



En provenance de Guichen, Mr et Mme EDUGAST sont arrivés en avril 2003 rue Jules Lallemand.



Après 22 ans passés au 12 de la rue Vanneau, le Dojo Rennais vient de déménager à Cleunay au 124 rue Eugène Pottier. Différents arts martiaux y sont enseignés toute l'année.



Cleunay Conduite a déménagé. Véronique Tanguy vous accueille à présent 14 rue de l'Arsenal.



Mr Roland DESDOIT est le nouveau boulanger de la rue de Redon.



Mr et Mme COUDRAY sont les nouveaux boulangers de la rue Jules Lallemand

### Paroisse St Clément

Les enfants de CE1, CE2, CM1, CM2 et les jeunes (6ème à la 3ème) peuvent s'inscrire pour la cathédrale, aux heures de permanence : Mardi et jeudi de 17h à 18h30 et samedi de 10 à 11h30

### MULTICOLLECTION - CPB

Le groupe a repris ses activités dès le 21 septembre 2004. Les réunions ont lieu au Cercle Paul Bert Ginguené, 13 bis rue Ginguené Rennes, tous les 1er et 3ème mardi de chaque mois, de 17h30 à 19h

Tél. 02.99.67.23.36

### Débat sur les Raves

La Rave sur le site de la Prévalaye a suscité beaucoup de réactions. Afin de mieux connaître ce phénomène culturel qui dérange, la MJC Antipode de Cleunay et le Comité de Quartier vous proposent une soirée-débat le mardi 16 novembre à partir de 20h30 dans les locaux de la MJC Antipode. Cette soirée sera introduite par Christophe MOREAU sociologue au LARES et animée par un journaliste à Ouest-France, Gilles KERDREUX

Pour tous renseignements : MJC de Cleunay - Tel : 02 99 67 32 12

### Le Pont 9

Responsable de la publication : J-Y DAGNET

Comité de rédaction : Bernard Buffeteau, René Candio, Marine Clabé, Jean Yves Dagnet, Eliane Daniel, Yvette Detoc, François Giovannoni, Martine Hamon, Gilles Leguevellou, Karim Makri, Raymond Manceau, Denise Roussel, Jean Yves Thézé, Nathalie Vaccaro, Sergio Valerio, Daniel Vannier, D. Zuliani  
Maquette et mise en page : Eliane Daniel, M. Clabé

Dépôt légal : 3ème trimestre 2004

Journal trimestriel. N° ISSN : 1763-6035

Contact : «Le Pont 9» Centre Social  
49 Rue Jules Lallemand 35 000 Rennes  
Mail : lepont9@hotmail.com

Tirage : 7000 exemplaires.

Impression : Typorapide

**Centre de YOGA Surcouf** 

*s'assouplir - se tonifier - respirer - s'apaiser - se retrouver...*

cadre agréable  
petits groupes  
cours particuliers

**Florence Grenier, professeur diplômée**

31, rue Surcouf - 02 23 42 00 91 [www.yogasurcouf.com](http://www.yogasurcouf.com)